

## **Punomoć**

## **Power of Attorney**

Ovime mi:

Herewith we:

**JADRAN LAGUNA d.o.o.**, sa sjedištem u Gradcu, Jadranska 16, OIB: 56976586879, MBS: 060242531 (dalje: „**Opunomoćitelj 1**“)

**JADRAN LAGUNA d.o.o.**, with seat in Gradac, Jadranska 16, PIN/OIB: 56976586879, MBS: 060242531 (hereinafter: the „**Grantor 1**“)

i

and

**Károly Vajda**, sa prebivalištem u Nánasi Út, E Ép. Fsz. 604 A. 5, Budimpešta 03, Mađarska, u svojstvu direktora Opunomoćitelja 1 (dalje: „**Opunomoćitelj 2**“)

**Károly Vajda**, residing in Nánasi Út, E Ép. Fsz. 604 A. 5, Budapest 03, Hungary, acting as a director of the Grantor 1 (hereinafter: the „**Grantor 2**“)

ovlašćujemo i opunomoćujemo odvjetnike iz

appoint and authorize the attorneys-at-law of the law firm

### **LOVRIĆ NOVOKMET SMRČEK odvjetničko društvo d.o.o.**

sa sjedištem u Zagrebu, Heinzelova 33A, OIB: 36426031758 i to:

### **LOVRIĆ NOVOKMET SMRČEK Attorneys at Law LLC**

with its registered seat in Zagreb, Heinzelova 33A, PIN/OIB: 36426031758 namely:

**Matu Lovrića, Pavu Novokmeta, Tonija Smrčeka, Katarinu Šimac i Petra Alilovića** svakog zasebno, (dalje: „**Punomoćnici**“)

**Mate Lovrić, Pavo Novokmet, Toni Smrček, Katarina Šimac and Petar Alilović** each of them individually, (hereinafter: „**Attorneys**“)

da nas zastupaju, svaki zasebno, u stečajnom postupku pred Trgovačkim sudom u Splitu, protiv Opunomoćitelja 1,

each individually, to represent us in the bankruptcy proceedings before the Commercial Court in Split, against the Grantor 1,

i da u naše ime podnesu prijedlog dužnika za pokretanje stečajnog postupka protiv Opunomoćitelja 1 te da u ime Opunomoćitelja 1 i Opunomoćitelja 2 poduzimaju sve druge potrebne radnje u opisanom postupku, pred sudom i drugim nadležnim tijelima.

and to file, on our behalf, the debtor's proposal for initiation of bankruptcy proceedings against Grantor 1 and to undertake all other required actions on behalf of Grantor 1 and Grantor 2 in the respective proceedings, before the court and other competent authorities.

Ovlašćujemo također naprijed imenovane odvjetnike da poduzmu sve pravne radnje, potpišu bilo kakve isprave i poduzmu druge radnje koje ocijene potrebnim radi ostvarivanja gore navedenih ovlasti te da ostvaruju njihove učinke, uključujući ali ne ograničavajući se na radnje koje je potrebno poduzeti pred FINA-om.

We also authorize the abovementioned attorneys to perform any legal acts, sign any documents and undertake any actions which they deem necessary for the purpose of exercising the abovementioned powers and implementing their effects, including but not limited to actions required to be undertaken before FINA.

U slučaju spriječenosti imenovanih odvjetnika pristajemo da ih zamijeni bilo koji od slijedećih odvjetničkih vježbenika iz LOVRIĆ

In case of impediment of the above-mentioned attorneys, we give full power of substitution to

NOVOKMET SMRČEK odvjetničko društvo d.o.o.: Tomislav Tot, Manuel Kralj i Marijan Živković.

any of the following trainees of LOVRIC NOVOKMET SMRČEK Attorneys at Law LLC: Tomislav Tot, Manuel Kralj and Marijan Živković.

Punomoćnici nisu ovlašteni prenositi ovlasti iz ove Punomoći, osim u mjeri u kojoj je navedeno drugačije u gornjem tekstu.

The attorneys are not authorised to transfer the authorities arising from this Power of Attorney, save to the extent it is stated otherwise in the above text.

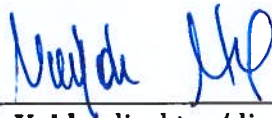
Ova Punomoć vrijedi do pravomoćnog okončanja postupka radi kojeg je ova Punomoć izdana.

This Power of Attorney shall remain valid until final conclusion of the proceedings for which this Power of Attorney was issued.

Ova Punomoć sastavljena je na engleskom i hrvatskom jeziku. Mjerodavna verzija ove Punomoći je verzija na hrvatskom jeziku.

This Power of Attorney has been drafted in both English and Croatian language. In case of discrepancies, the Croatian version shall prevail.

U/In Budapest, 26.04 2021



**Károly Vajda**, direktor/director